



MANUALE D'USO

Bacinella A-dec 561

Copyright

© 2014 A-dec Inc. Tutti i diritti riservati.

A-dec Inc. non fornisce garanzie di alcun genere riguardo a questo documento, incluse, senza limitazioni, le garanzie implicite di commerciabilità e di idoneità per uno scopo particolare. A-dec Inc. non sarà responsabile di eventuali errori contenuti in questo documento o di danni consequenziali o di altro tipo, relativi alla fornitura, alle prestazioni o all'uso di questo materiale. Le informazioni contenute in questo documento possono essere modificate senza preavviso. Qualora si riscontrassero problemi relativi alla presente documentazione, si prega di comunicarli per iscritto al produttore. A-dec Inc. non garantisce che questo documento sia privo di errori.

Nessuna parte di questo documento può essere copiata, riprodotta, alterata o trasmessa in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo, in formato elettronico, meccanico, su fotocopia, come registrazione o mediante altri sistemi di recupero e memorizzazione delle informazioni, senza previa autorizzazione scritta di A-dec Inc.

Marchi di fabbrica e ulteriori diritti di proprietà intellettuale

A-dec, il logo A-dec, A-dec 500, A-dec 300, Cascade, Cascade Master Series, Century Plus, Continental, Decade, ICX, ICV, Performer, Preference, Preference Collection, Preference ICC e Radius sono marchi di A-dec Inc. e sono registrati negli Stati Uniti e in altri paesi. Anche A-dec 400, A-dec 200, Preference Slimline e reliablecreativesolutions sono marchi di A-dec Inc. Nessun marchio o nome commerciale presente in questo documento può essere riprodotto, copiato o manipolato in alcun modo senza esplicita approvazione scritta del rispettivo proprietario.

Alcuni dei simboli sul touchpad sono di proprietà di A-dec Inc. Ogni uso di tali simboli, nel loro complesso o parzialmente, senza l'esplicito consenso scritto di A-dec Inc. è severamente proibito.

Informazioni di legge

Le informazioni di legge richieste dai requisiti dell'agenzia vengono fornite nel documento *Informazioni di legge, specifiche e garanzia* (codice articolo 86.0221.04) disponibile nella sezione Documentazione alla pagina www.a-dec.com.

Manutenzione del prodotto

Per il servizio di manutenzione del prodotto, rivolgersi al rivenditore locale A-dec autorizzato. Per informazioni sull'assistenza o per individuare un rivenditore autorizzato, contattare A-dec al numero 1.800.547.1883 per Stati Uniti e Canada oppure 1.503.538.7478 per gli altri paesi. In alternativa visitare il sito www.a-dec.com.

CONTENUTO



1 Introduzione	1
Informazioni sulla bacinella A-dec	1
2 Funzionamento base	3
Alimentazione	3
Pulsante di alimentazione.....	3
Interruttore principale.....	3
Ubicazioni alternative dell'interruttore generale	4
Funzioni del gruppo idrico	4
Personalizzazione del risciacquo della bacinella o temporizzazione del riempimento del bicchiere.....	5
Funzioni del touchpad aggiuntivo.....	5
Interruttore di arresto.....	6
3 Regolazioni e manutenzione	7
Regolazione del flusso dell'acqua per il risciacquo della bacinella.....	7
Allacciamenti.....	8
Fontanili e bacinella.....	9
Tubazione scarico a gravità.....	9
Barriera di protezione	10
Trattamento delle linee idriche.....	10
4 Appendice: Specifiche e Garanzia	11
Specifiche	11
Valori minimi di funzionamento per aria, acqua e aspirazione	11
Ricambi per la manutenzione.....	11
Garanzia	11

INTRODUZIONE



Grazie per aver acquistato un apparecchio A-dec. La presente guida contiene le istruzioni per l'uso, le regolazioni e la manutenzione della bacinella A-dec 561.

Informazioni sulla bacinella A-dec

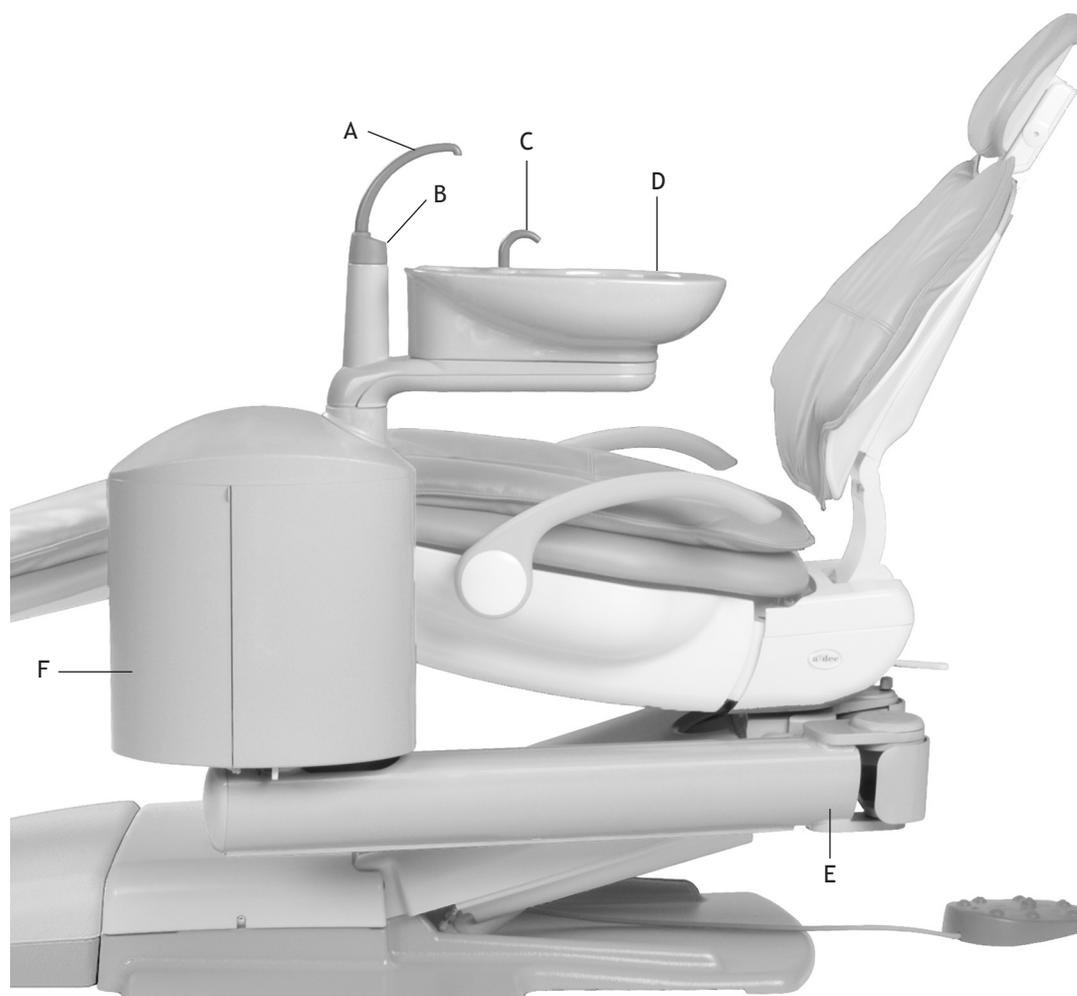
La bacinella A-dec 561 è predisposta per essere pulita facilmente e con rapidità. Sono disponibili comandi manuali e programmabili a pulsanti sulla torretta della bacinella (Figura 2 a pagina 2) o dal touchpad opzionale.

Per una visione d'insieme delle caratteristiche dei componenti e degli elementi opzionali descritti in questa guida, vedere la Figura 2.

Figura 1. Bacinella e centro di supporto A-dec 561



Figura 2. Funzioni della bacinella A-dec 561



Lettera	Descrizione
A	Fontanile riempimento bicchiere
B	Pulsanti bacinella
C	Fontanile risciacquo bacinella
D	Vaschetta
E	Braccio di supporto inferiore
F	Centro di supporto

FUNZIONAMENTO BASE

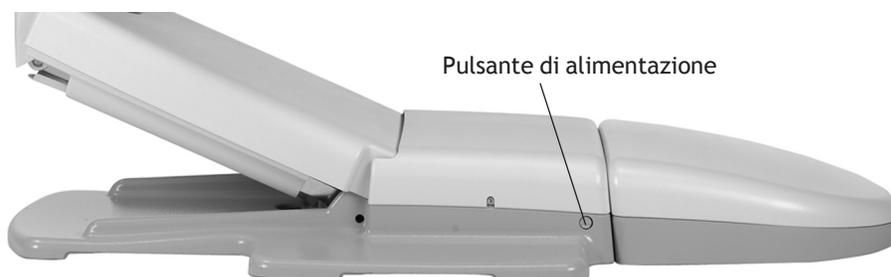
Alimentazione

La strumentazione assistente è dotata di due interruttori di corrente: il pulsante di alimentazione situato sulla poltrona e l'interruttore principale situato sulla faretra odontoiatrica.

Pulsante di alimentazione

Il pulsante di alimentazione è situato alla base della poltrona (vedere la Figura 3). Quando il pulsante è premuto, la poltrona e i sistemi collegati sono sotto tensione. Quando il pulsante non è inserito, il sistema non è sotto tensione.

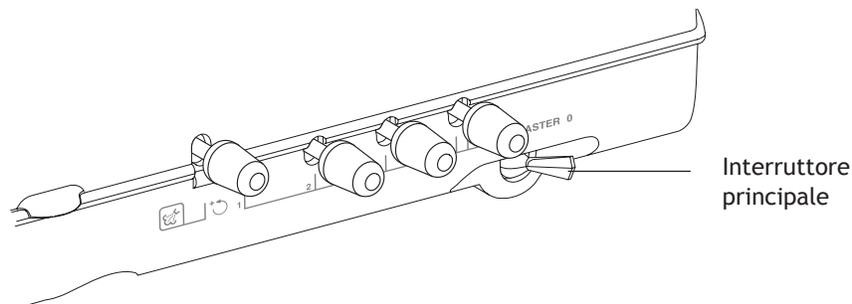
Figura 3. Alimentazione della poltrona



Interruttore principale

L'interruttore principale è situato sulla destra della faretra odontoiatrica e controlla i collegamenti alle utenze per la faretra stessa nonché altri moduli montati sulla poltrona (vedere la Figura 4). Azionare l'interruttore per accendere o spegnere il sistema.

Figura 4. Ubicazione dell'interruttore generale



NOTA Per prolungare la durata dell'apparecchiatura, portare l'interruttore generale su Off quando la faretra non è in uso.

Ubicazioni alternative dell'interruttore generale

A seconda della configurazione del sistema, l'interruttore principale può essere situato sulla bacinella, sul centro di supporto o sulla cassetta a pavimento remota.

Funzioni del gruppo idrico

È possibile utilizzare i pulsanti sotto il fontanile del riempimento bicchiere o il touchpad per controllare le funzioni di risciacquo della bacinella e riempimento del bicchiere. I pulsanti supportano sia il funzionamento programmato che quello manuale.

Figura 5. Funzioni e comandi della bacinella



Tabella 1. Pulsanti di riempimento del bicchiere e risciacquo della bacinella

Pulsante	Descrizione
 o 	<p>Pulsante di riempimento del bicchiere: regola il flusso dell'acqua dalla bacinella al bicchiere.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Premere il pulsante di riempimento del bicchiere per attivare il funzionamento temporizzato. L'impostazione predefinita in fabbrica prevede un tempo di riempimento di 2,5 secondi. • Tenere premuto il pulsante riempimento bicchiere per attivare il funzionamento manuale.
 o 	<p>Pulsante di risciacquo della bacinella: fa scorrere l'acqua di risciacquo nella vaschetta della bacinella.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Premere il pulsante risciacquo bacinella per attivare il funzionamento temporizzato. L'impostazione predefinita in fabbrica prevede un tempo di risciacquo di 30 secondi. • Tenere premuto il pulsante risciacquo bacinella per attivare il funzionamento manuale.

Nota: i simboli del touchpad sono di proprietà di A-dec Inc.



SUGGERIMENTO Premere il pulsante di risciacquo della bacinella ( o ) due volte in meno di due secondi, per attivare la modalità di funzionamento continuo. Per arrestare la modalità di risciacquo continuo della bacinella, premere il pulsante una sola volta.

Personalizzazione del risciacquo della bacinella o temporizzazione del riempimento del bicchiere

Per riprogrammare il risciacquo bacinella o le funzioni del riempimento bicchiere:

1. Premere  sul touchpad o tenere premuti i pulsanti riempimento bicchiere e risciacquo bacinella posti sotto il fontanile del riempimento bicchiere. Rilasciare i pulsanti quando viene emesso un bip.
2. Entro cinque secondi, tenere premuto il pulsante riempimento bicchiere o risciacquo bacinella per il tempo desiderato.
3. Rilasciare il pulsante. Tre bip consecutivi confermano che la variazione è stata memorizzata.

Funzioni del touchpad aggiuntivo

Il sistema può includere un touchpad standard o deluxe.



IMPORTANTE Per le istruzioni complete sulla funzionalità del touchpad, consultare il *Manuale d'uso* della faretra odontoiatrica.

Figura 6. Touchpad A-dec 500



Interruttore di arresto

Se un oggetto si incastra sotto la bacinella mentre si abbassa la poltrona, un interruttore di fine corsa arresta il movimento della poltrona per prevenire danni.



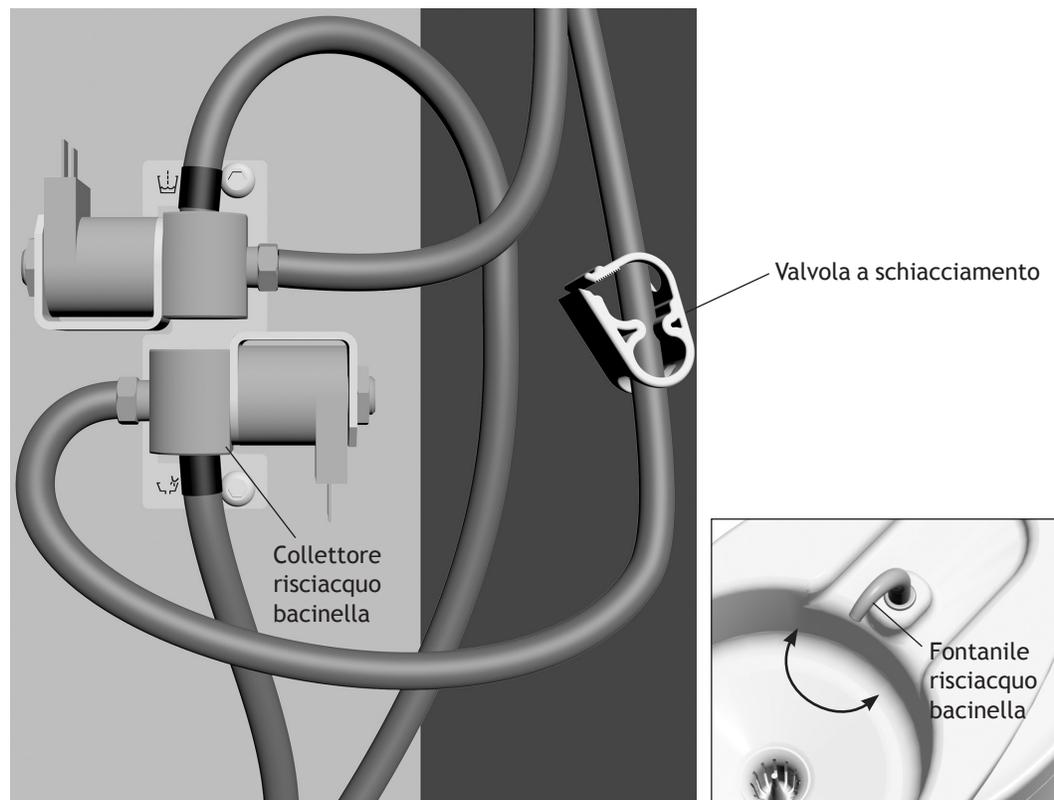
NOTA Prendere le precauzioni standard per la cura del paziente quando si usano le funzioni delle posizioni preimpostate della poltrona. Prestare sempre la massima attenzione con i bambini piccoli e pazienti con mobilità limitata. Per arrestare la poltrona in qualsiasi momento, premere uno dei pulsanti di posizionamento della poltrona sul touchpad o sulla pedaliera comando poltrona.

Regolazione del flusso dell'acqua per il risciacquo della bacinella

Le regolazioni del flusso di risciacquo della bacinella vengono effettuate all'interno del centro di supporto. Per accedere all'interno del centro di supporto, rimuoverne la copertura laterale tirando verso l'esterno i bordi inferiori. Per regolare il flusso di risciacquo della bacinella:

1. Individuare la valvola a schiacciamento all'interno del centro di supporto (vedere la Figura 7).
2. Con il risciacquo della bacinella attivo, stringere la valvola a schiacciamento per ridurre il flusso. Aprire la valvola per aumentare il flusso. Assicurarsi che la bacinella venga irrorata da un flusso di risciacquo adeguato.
3. Per un risciacquo ottimale della bacinella, regolare il flusso ruotando contemporaneamente il fontanile del risciacquo bacinella.

Figura 7. Regolazione del flusso di risciacquo bacinella



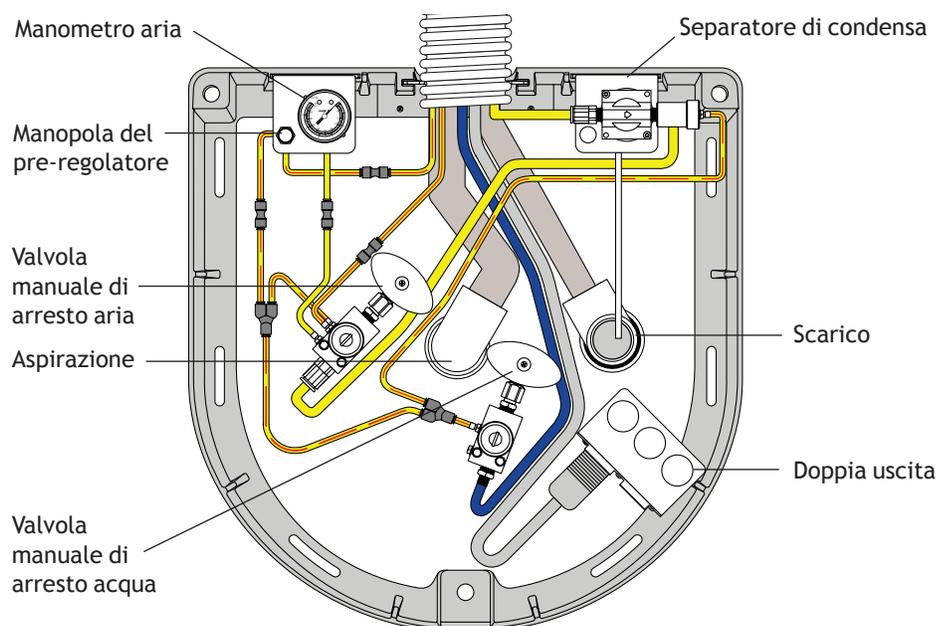
Allacciamenti

Gli allacciamenti utenze per il sistema A-dec 500 sono installati nella cassetta a pavimento per sistemi montati su poltrona o nell'armadietto per faretre odontoiatriche montate su armadietto. Per accedere a tali allacciamenti, sollevare il coperchio della cassetta a pavimento o il pannello rimovibile dell'armadietto. Le utenze includono le valvole di chiusura aria-acqua, i filtri, i pre-regolatori della pressione, gli scarichi ad aspirazione e a gravità nonché le prese di corrente (vedere la Figura 8).



IMPORTANTE Per informazioni sulla regolazione e manutenzione delle utenze, consultare il *Manuale d'uso* della faretra odontoiatrica.

Figura 8. Allacciamenti utenze (illustrati nella cassetta a pavimento)



Fontanili e bacinella

Il profilo dei fontanili e la bacinella levigata della vaschetta contribuiscono a facilitare una pulizia facile e veloce. Ricordarsi di svuotare e pulire il filtro ogni volta che si pulisce la bacinella.



RISCHIO BIOLOGICO Possono essere presenti rifiuti contagiosi. Per impedire la contaminazione crociata, seguire il protocollo per l'asepsi.



ATTENZIONE Durante la pulizia della bacinella, non rimuovere gli erogatori, per evitare che le soluzioni detergenti danneggino il riunito e contaminino l'acqua di riempimento del bicchiere.



ATTENZIONE Non svuotare nella bacinella il filtro secreti o il filtro bacinella: questa operazione potrebbe ostruire lo scarico della bacinella stessa. Smaltire il contenuto in un contenitore appropriato per contaminanti biologici, secondo le normative specifiche del proprio paese. Dopo la pulizia, reinserire sempre il filtro nello scarico della bacinella per evitare che i residui ostruiscano lo scarico.

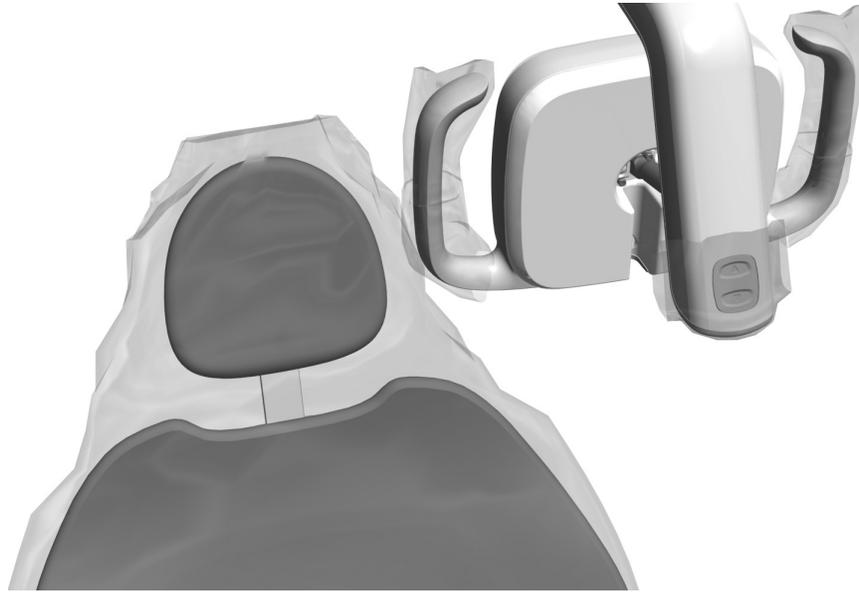
Tubazione scarico a gravità

Alla fine di ogni giornata, sciacquare abbondantemente la bacinella per rimuovere eventuali residui accumulati nel tubo flessibile dello scarico. Se la bacinella non viene sciacquata regolarmente, i residui potrebbero accumularsi e compromettere lo scarico. Sciacquare abbondantemente la bacinella attivando la funzione risciacquo relativa per circa 60 secondi.

Barriera di protezione

A-dec raccomanda l'uso di barriere di protezione per tutte le superfici di contatto e di trasferimento. Le superfici di contatto sono quelle soggette a essere toccate e possono diventare potenziali punti di contaminazione crociata durante le procedure odontoiatriche. Le superfici di trasferimento sono aree che entrano in contatto con gli strumenti e altri oggetti inanimati.

Negli Stati Uniti, le barriere devono essere prodotte secondo le norme di buona fabbricazione (CGMP, Current Good Manufacturing Practice), come specificato dall'ente di controllo statunitense USFDA (U.S. Food and Drug Administration). Gli utenti esterni agli Stati Uniti devono attenersi alle regolamentazioni dei dispositivi medici specifiche della propria area.



ATTENZIONE Se si utilizzano le barriere, sostituire sempre la pellicola a ogni cambio di paziente.



IMPORTANTE Per indicazioni sulla pulizia e la disinfezione chimica del touchpad e delle superfici di contatto e trasferimento (quando non è possibile applicare la barriera di protezione o qualora le barriere fossero compromesse), consultare la *Guida all'asepsi per apparecchiature A-dec* (p/n 85.0696.04). Il documento è inoltre disponibile alla sezione Documentazione nel sito www.a-dec.com.

Trattamento delle linee idriche

Per il trattamento delle linee idriche del riunito odontoiatrico, consultare il *Manuale di istruzioni - Sistema idrico autonomo A-dec* (codice articolo 86.0609.04).

APPENDICE: SPECIFICHE E GARANZIA



Specifiche

Valori minimi di funzionamento per aria, acqua e aspirazione

Aria: 70,80 l/min (2,50 scfm) a 551 kPa (80 psi)

Acqua: 5,68 l/min (1,50 gpm) a 276 kPa (40 psi)

Aspirazione: 339,84 l/min (12 cfm) a 27 kPa (8" di mercurio)

Ricambi per la manutenzione

Filtro di ricambio per la vaschetta della bacinella codice articolo 75.0035.03 (confezione da 5)



IMPORTANTE Per le specifiche tecniche, l'identificazione dei simboli e altri requisiti di legge, consultare il *documento* Informazioni di legge, specifiche e garanzia (codice articolo 86.0221.04), disponibile nella sezione Documentazione nel sito www.a-dec.com.



NOTA Le specifiche sono soggette a cambiamenti senza preavviso. I requisiti possono variare in base alla località. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore autorizzato A-dec.

Garanzia

Le informazioni di legge vengono fornite nel documento Informazioni di legge, specifiche e garanzia (codice articolo 86.0221.04) disponibile nella sezione Documentazione alla pagina www.a-dec.com.



Sede centrale A-dec

2601 Crestview Drive
Newberg, Oregon 97132
Stati Uniti
Tel: 1.800.547.1883 (solo USA/Canada)
Tel: 1.503.538.7478 (fuori da USA/Canada)
www.a-dec.com

A-dec Australia

Unit 8
5-9 Ricketty Street
Mascot, NSW 2020
Australia
Tel: 1.800.225.010 (solo Australia)
Tel: +61.(0).2.8332.4000 (fuori dall'Australia)

A-dec Cina

A-dec (Hangzhou) Dental Equipment Co., Ltd.
528 Shunfeng Road
Qianjiang Economic Development Zone
Hangzhou 311100, Zhejiang, Cina
Tel: 400.600.5434 (solo Cina)
Tel: +86.571.89026088 (fuori dalla Cina)

A-dec Regno Unito

Austin House, 11 Liberty Way
Nuneaton, Warwickshire CV11 6RZ
Inghilterra
Tel: 0800.ADEC.UK (2332.85) (solo Regno Unito)
Tel: +44.(0).24.7635.0901 (fuori dal Regno Unito)



86.0604.04 Rev G
Data di rilascio 2020-03-10
Copyright 2020 A-dec Inc.
Tutti i diritti riservati.